

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 59 (1921)
Heft: 49

Artikel: Moi... La question sociale...
Autor: Marcel, André
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-216808>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE
PARAISSANT LE SAMEDI

Rédaction et Administration :
Imprimerie PACHE-VARIDEL & BRON, Lausanne
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à la
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité
LAUSANNE et dans ses agences

ABONNEMENT : Suisse, un an Fr. 6.—
six mois, Fr. 3.50 — Etranger, port en sus

ANNONCES

30 cent. la ligne ou son espace.

Réclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

Les nouveaux abonnés au CONTEUR VAUDOIS,
pour 1922, recevront ce journal

GRATUITEMENT

dès ce jour au 31 décembre prochain,
en s'adressant à l'Administration, 9, Pré-du-Marché, Lausanne.



MOI... LA QUESTION SOCIALE...

C'est somnole dans le salon de Madame veuve Frelichard; les invités s'ennuient; la conversation se meurt sur un sujet bien pressant : la question sociale.

Monsieur Gindret paraît, son ventre devant lui; c'est un gros homme aux larges pieds et aux mains vigoureuses; il a une bonne tête ordinaire et un rire qui semble venir de l'estomac. Il entre, il pousse un « ouf ! » prolongé et se laisse tomber dans un fauteuil :

— C'est la débâcle, le monde est en désaccord ! on ne sait pas vivre en paix !... le patron et l'ouvrier se disputent ! mon commerce va mal !... Ah ! là ! là !

Monsieur Gindret a gémi en disant cette phrase, mais l'assemblée demeure indifférente; en effet, depuis que Gindret dirige un magasin quelconque, Gindret se lamente, Gindret répète les mêmes mots... avec le même ton découragé... avec le même affaissement... sur le même fauteuil, et ses amis s'habituent à cela comme on s'accoutume au bruit monotone de la pluie d'automne, au tic-tac d'une horloge ou à la voix fluette d'un prédicateur.

Cependant, un jeune homme, nouveau en cette compagnie, jugea bon de répondre au cri de détresse lancé par l'infortuné commerçant. Le jeune homme nouveau se lève, on le regarde, le jeune homme nouveau parle :

— Vous avez raison, il faudrait s'entendre, examiner de près la question sociale et chercher une solution satisfaisante pour tous ; à cet effet, chacun s'intéressera au problème, le riche comme le pauvre, chacun agirait en vue de l'intérêt commun, car la meilleure façon de parvenir à un but est encore de s'y intéresser, n'est-ce pas ?

— Oui, mon ami, vous causez fort agréablement, répartit l'infortuné commerçant, mais vous endormez votre auditoire. Voyez...

Le jeune homme nouveau ouvrit les yeux :

Quatre rentiers attiraient surtout l'attention par leur pose; les deux premiers, joufflus, révraient, les coudes sur la table, la mâchoire croulante entre les poings; les deux autres, maigrelets, se renversaient en arrière, le gilet ouvert, les pouces fourrés dans le haut du pantalon; leurs visages dénotavaient une bête sérenité, un parfait désintéressement; leurs poitrines se soulevaient calmement, en mesure, leurs discrets ronflements, s'harmonisant de temps en temps avec le bourdonnement d'une mouche velue, faisaient une chanson pareille à celle du rôti qui mijote, bien célé dans une marmite.

Au fond de la chambre, Mademoiselle Eveline, blonde charmante et fiancée du jeune homme nouveau, se mordait les lèvres, elle était gênée, tandis que sa mère, une solide femme, affalée sur un pouf, la lorgnait et soupirait.

A côté du piano, Caroline Schleicht, vieille fille aux os saillants, aux contours anguleux, au teint jauni, caressait un affreux roquet et l'embrassait longuement sur le museau; cinq dames, alignées sur un canapé, baillaient en s'étirant, baillaient comme si, dans ce bâillement suprême, elles allaient rendre l'âme.

— Voyez, répeta l'infortuné commerçant au jeune homme nouveau.

Et le jeune homme nouveau regarda, puis le jeune homme nouveau se rassit, confus.

— A votre santé ! s'écria l'infortuné commerçant en vidant son verre.

Puis, en manière d'excuse, il ajouta avec une moue de dédain et un petit geste de sa patte dodue :

— Il se peut que vos idées soient excellentes, mais vous savez : Moi... la question sociale !... peuh !...

Le lendemain, à la même heure... avec le même affaissement... sur le même fauteuil, l'infortuné commerçant se plaindra... avec le même ton découragé, mais personne n'y prendra garde, car le jeune homme nouveau sera devenu vieux, dans ce cercle, et il s'habituerà aux jérémiaades de l'infortuné commerçant comme on s'accoutume à celles de tous ces mécontents qui n'agissent pas, comme on s'accoutume au bruit monotone de la pluie d'automne, au tic-tac d'une horloge ou à la voix fluette d'un prédicteur.

André Marcel.



Tatadzenellie, ein Amérique, lo 29-X-21.

Monsu lo Conte,

Vo vodrai bin m'estius à dé veni vo z'eimbéta avoué na letta dè villhie fenna on bocon barjaque. Ma ia grand temps qué Manu, mon hommo, ma dé : « Accuta-vè, Suzette, no faut einvouy on bet dè papà à Monsu lo Conte, po lo dere tot lo pliési què no z'ai, dé l'outron côté dè la gollie, avoué totte elliau gandoises. Stiau boune recatafe no font dàò bin, no reballant tot pliein dè coradzò. Assebin, Monsu Marc à Louis dévessâa être mau éreintâ dû lo temps què li trovâ totte elliau z'histoire ein patois. L'a bin mèretâ onna senanna dé condzi. No faut einvouy ào Conte onna « chronique » dé per si no ».

Faut vo dere qué mon hommo n'a pa lé ge dein sa catsetta, mā l'amavé mi teni lo petsard què la pliomma. L'e po cein que l'e mé, Suzette à Djian Samuifet, qué vegna vo z'eimbâta et vo dere cein que s'e passâ dein nqutra vela dè Tatadzenellie.

D'aboâ, ie n'e pas fauta dè vo dere porqué noutra comouuna s'appelle Tatadzenellie : vò lè compreinde bin tot solet. L'e daò mimò què noutra capetala, la vela de Skrvzp qu'e asse granta, è bella quié Niou-Yorke aô bin Tolotsenaz. L'e bâtiâ pè vé onna puchéintâ rivière qu'on l'ai di lo Mississippi, qu'e fôdrâi onna dozzana dè Louve et dè Flon po lo reimpilia.

Faut vo dere assebin quié la vela dè Tatadzenellie n'étai pas oncora onna vela quand no sein arrevâ

dein lè z'Amériques, en nonante-sat. L'étai on crouuo veladzo avoué quaque pourra caraïe ein bou, que meint lè bâraqué dè per sti no. Si veladzo l'étai setâ aô pî d'on crêt, avoué on bou su lo dessu dão crêt. Laô bou, laô crêt, tot cein s'appelâve Sauvaté-bin-lein. Lé villhié dzeins dezant que lè z'autro iadzo, l'ai avâi dâi z'hommo on bocon sauvaldzo, lè Druides, dein lo bou è quié fasâi dâi sacrifices la nè. Mé crâo quié stiau z'hommo l'étai pt'etre bin dâi bregands qu'épouarivant le pourro dzein quié bramâvant lè z'ons aô z'autro : « Sauva-té bin llei ! vase l'ennemi ! »

Adon, l'ai avâi rein quié dâi brava dzeins per lè quand sein s'arrevâ ein Amérique. Min dè gâapions, min dè troppa, min dè gendarmes, n'arâi rein en à crezenâ dein sti bocon dè paradis.

Mâ, ne vaite pâ qu'on gaillâ de Skrvzp, om monsu Hu-Guelin — què lo diablio lo pregne ! — allâve fotimassi dein laô bou dè Sauva-té-bin-lein po querri dâi « fossiles ». Sein revêgne ein bremeint : « Eureka ! Eureka ! » Laô syndique lo fâ amenâ per deuine l'i lâi de : « Mâ, Monsu Hu-Guelin, qu'âi-vo à boualâ dînsé ! On derâi, ma fai, onna Bourrique què n'arâi rein à medzi ! Que vo z'e-te arrevâ po vo ballhi onn'émochon pareille ? » Lo pourro gaillâ lâi a de, tot essoffliâ : « Ié... ié... ié... trovâ onna mine dein voutron bou ! » « Onna mine ! dein noutron bou dè Sauva-té-bin-lein, fâ lo syndique. N'pâ possiblio ! Cognaissé noutron bou assebin quié ma catsetta. » « L'e porteint bin veré, ié trovâ onna mine dè tiivrô, daô vretablio tiivrô, dein la molasse, é pâ pou ! L'ein a dâi quintau é dâi quintau. Voutra comouuna l'e millionnière, mimameint milliardâre, Monsu lo syndique ! »

Et l'étai dinse. L'a bin falliu laô crâre. Ka dâi moui dè dzeins sant arrevâ dè totte lè partiâ dâi z'Amériques, mimameint dâi z'autro cantons. Pourro Tatadzenellie ! l'étai milliardâre ein tiivrô, mâ assebin ein vermenâ ! No z'a falliu no mèlliâ avoué totte sorté dè bregands, dè la granna d'enfai : dâi Dzaunô, avoué laô ge tot dè bi et laô qu'yva dessu lo coutset dè la tita, dâi Pi-Rodzô, mau débarbouilli avoué dâi pliomme vè la fremousse, é mimameint dâi z'Allemands que desant tot lo temps : « Profitieren ! Profitieren ! » L'a falliu bâti dâi moui dè carraïe pô reduiré totta elliau racaille dè Satan que veggant no robâ noutron tiivrô.

Noutra municipalità nè savâi plie coumeint sé dégremelli : fallai estrairé tot sti « minerali », coumeint ie diant, fallai lé boulrâ dein dâi puchéint for dè boulandzi, no nè pouavi pâ tot feré no-mimo. Ma cein fasâi mau bin dé veré totte elliau fripouillé per sti no.

L'avâi falliu nommâ dâi gâapions, dâa gendarmes, dâi colonets, mimameina on générâ, l'avâi falliu bâti dâi presons, onna meson de fooce, totte lè misère, quié !

Mâ, vo ites bimirâo, dein voutra balla vela dè Lozena, dé né rein savâi dé elliau mine d'or, d'ardzeint ao dè tiivrô quié no z'ant amenâ ti elliau z'eimbâtements.

Vo z'arâi bin la bontâ, Monsu lo Conte, dè corredzi sti papâ, deveint quié dé 10 fere passâ dein voutra follie. Vo compreinde, ié su onna villhié fenna quié n'a pâ mousi dein lè z'écoulés. Mâ, vo pouède demandâ à m'n'hommo se sa Suzette a la leinga eimmortia po dévesâ ein français, ein anglais, ein chwitsutche, ao mimameint ein patois. Mâ, la pliomma, cein n'e pâ dâo mimo. Ne foudrai pâ quié